

II Congreso Chileno de Antropología. Colegio de Antropólogos de Chile A. G, Valdivia, 1995.

Hacia la Construcción de Experiencias de Autogestión Mapuche.

Luis Inaipil Saavedra.

Cita:

Luis Inaipil Saavedra. (1995). *Hacia la Construcción de Experiencias de Autogestión Mapuche. II Congreso Chileno de Antropología. Colegio de Antropólogos de Chile A. G, Valdivia.*

Dirección estable: <https://www.aacademica.org/ii.congreso.chileno.de.antropologia/102>

ARK: <https://n2t.net/ark:/13683/e7nO/Hpc>

Acta Académica es un proyecto académico sin fines de lucro enmarcado en la iniciativa de acceso abierto. Acta Académica fue creado para facilitar a investigadores de todo el mundo el compartir su producción académica. Para crear un perfil gratuitamente o acceder a otros trabajos visite: <https://www.aacademica.org>.

Niagara y a la Asociación Indígena Ñimin Rayen, instancias que agrupan a mujeres mapuche del territorio del Conun-Wuenu.

En la última parte del documento se explicitan los principales logros autogestionarios alcanzados por ambas instancias, para lo cual se ha utilizado la matriz elaborada por la Fundación Interamericana IAF, relacionada con el Marco del Desarrollo de Base, el cual permite objetivar los principales logros alcanzados por cada una de las instancias a nivel de las personas y familias, de la organización y de la sociedad en sus distintos espacios, esto en el ámbito local, regional y nacional.

Cabe señalar que este trabajo no es sólo de la persona que lo presenta sino de todo un equipo técnico que forma parte de la Sociedad Mapuche Lonko Kilapan, de dirigentes; hombres y mujeres, autoridades tradicionales, en fin estudiantes de servicio social, el trabajo es de todos ellos.

II. CARACTERÍSTICAS GENERALES DE LA REGIÓN Y DEL TERRITORIO DEL CONUN-WUENU.

1. CARACTERÍSTICAS GENERALES DE LA REGIÓN:

La región de la Araucanía esta compuesta por la provincia de Malleco y Cautín, las cuales abarcan una superficie de 31.858 Km. cuadrados. Respecto de su población esta alcanza las 781.242 habitantes, siendo 418.825 población urbana y 302.417 población rural, según el último censo de 1992; 143.769 corresponde a población mapuche, esto es el 26% del total de la población regional^[562], fuente INE 1993, y Estrategia de Desarrollo Regional Serplac 1994.

La principal actividad económica, la constituye los rubros silvoagropecuario, el que aporta el 26.4 % del producto geográfico bruto de la región, en segundo lugar le sigue el comercio con el 16.8 %, servicios personal con el 12.2% y la incipiente industria manufacturera con el 9.5 %^[563], fuente Boletín Mensual del Banco Central, año 1994).

La rama económica que genera mayor empleo es la silvoagropecuaria, con un 39%, el sector servicio con un 24.4% y el comercio con un 14.7 %. En cuanto al producto interno bruto por actividad económica ver^[564], Fuente Boletín Mensual, del Banco Central, año 1994).

La región a nivel nacional se destaca por la fuerte presencia y producción de cultivos tradicionales, esto es cereales, cultivos industriales y chacarería, antecedentes respecto de superficie destinada a cultivos anuales a nivel nacional y regional^[565], Fuente: ODEPA, 1992).

En cuanto a la ganadería, adquieren algún nivel de relevancia nacional sólo la producción de bovinos y porcinos, alcanzando un 19.3% y el 13.3% de la masa nacional. La producción de leche representa el 11% de la producción nacional, ubicándose en el tercer lugar después de la X y VII región.

Respecto de la silvicultura, las plantaciones de pino radiata se han incrementado de 30.000 hás en 1974 a 203.000 hás. en 1992. En la actualidad las plantaciones forestales cubren una superficie de aproximadamente 250.000 hectáreas.

[562] Estrategia de Desarrollo Regional, 1994. Serplac IX.

[563] Boletín Mensual del Banco Central de Chile, mayo de 1994.

[564] ODEPA, 1992.

[565] ÍDEM.

En relación a la presencia de bosque nativo, estudios realizados por INFOR^[566], dieron cuenta de la existencia de 370.000 has., de bosque nativo, aún cuando ya en 1992; se habría cortado 1.520.910 M³ de especies, de la cual 1.052.590 m³; son destinadas para uso energético y 468.321; para uso industrial, para visualizar la distribución del bosque nativo por comuna.

2. CARACTERÍSTICAS GENERALES DEL TERRITORIO DEL AYLLAREWUE DEL CONUN WUENU.

El territorio del Ayllarewe del Conun-Wenu se encuentra ubicada al Sur este de la ciudad de Temuco, siendo su límite por el Norte el camino Cajón Vilcún, el Sur con camino Huichahue, al este camino Natre- Tres Cerros- Niagara y al Oeste con el río Cautín. De acuerdo a estudios parciales realizados por Lonko Kilapan, el territorio abarca una superficie de 24.000 hectáreas.

a) Características del suelo.

En cuanto a las características de los suelos^[567], se trata de suelos (Trumaos), derivados de cenizas volcánicas, son suelos profundos con un adecuado balance hídrico, lo que permite una agricultura de primavera, aún cuando coexisten con los suelos rojos arcillosos menos profundos, que debido al balance hídrico representan un alto riesgo para la agricultura de primavera, verificándose en un importante porcentaje de comunidades la agricultura preferentemente invernal.

La topografía se presenta^[568] ondulada, la erosión es fundamentalmente de manto, no visible a simple vista, la tendencia es sin embargo es hacia la degradación de los suelos.

La diversidad de suelos existentes en el territorio permiten a la población producir todos los productos anuales tradicionales que produce la región.

b) Vegetación natural.

La vegetación natural del sector corresponde a (8) restos de pequeños montes^[569], casi desaparecidos por la inadecuada explotación, siendo las especies más comunes el: boldo, canelo, maqui, zarzamora, cardo, yerba azul, pica-pica, álamo, sauce, eucaliptus, pino insigne y oregón, ciprés, hualle y otros.

La pradera natural se compone de Chépica^[570] (*Agrostis, tenues*), vinagrillo (*Rumex acetosella*), hierba de chancho (*Hypochaeris radiata* L.) diente de león (*Taraxacum officinale* Weber), Siete venas (*Plantago Lanceolata*), hierba azul, etc.,

c) Fauna existente.

La fauna del área territorial está compuesta por^[571]: loicas, garzas, codornices, Treiles, bandurrias, perdices, jilgueros, zorcales, diucas, golondrinas, tordos, zorros, libres, conejos, zorrillos, gatos de montes y murciélagos.

[566] *Catastro del bosque nativo, INFOR, 1991.*

[567] *Sociedad Mapuche Lonko Kilapan: Construcción participativa del desarrollo del Área de Desarrollo del Conun-Wenu; año 1995.*

[568] *ÍDEM.*

[569] *ÍDEM.*

[570] *ÍDEM.*

[571] *ÍDEM.*

d) Características étnicas.

En cuanto a las características étnicas del territorios están dadas por el uso del mapudungún (idioma mapuche), la realización de ceremonias tradicionales mapuches, (Nguillatun,, machitun, etc.), la existencia de autoridades tradicionales (Lonkos y machis) ; actuando los primeros en los ámbitos cultural y la segunda en el ámbito de salud y sistema de creencias.

e) Organización existente.

A nivel organizacional el lof o comunidad continúa prevaleciendo, la existencia de los Rewes instancia que se concretiza a través de la ceremonia del Nguillatun, y reminiscencias del Ayllarewe o territorio extenso de organización mapuche, la cual si bien funciona en lo que respecta la dimensión cultural religiosa, existen lazos culturales, de parentesco que proporcionan a la población del territorio un fuerte sentido de pertenencia e identidad mapuche, lo cual puede constituirse en un elemento relevante en la construcción de procesos de cambio, y de desarrollo con-identidad.

f) Número de comunidades y población existente.

En el territorio existen aproximadamente 400 comunidades, alcanzando una población también aproximada de 32.000 personas.

Estudios realizados el año 1994; la cual consideró una muestra de 120 familias demostró que su distribución por género existe un equilibrio entre hombres y mujeres. La población^[572] se concentra en el rango de "16 y 45 años, siendo relevante la existencia de una alta concentración de población joven, especialmente niños y adolescentes, esto es de 0 a 15 años. En cuanto a la población de más de 60 años es baja", lo cual indicaría que el control de la tierra estaría dado principalmente en manos de matrimonios jóvenes, lo cual en términos de iniciar procesos de cambio podría constituirse como una condición favorable.

En términos económicos se trata de una economía de subsistencia donde la actividad económica más importante de la población está dada por la producción agrícola, pecuaria, hortícola y artesanal en pequeña escala. La venta de mano de obra a centros productivos aledaños y a la resultante de procesos migratorios temporales al resto del país y Argentina, constituye otra de las fuentes de ingresos de la familia mapuche del territorio.

En cuanto a las mujeres la actividad económica está dada por la venta de hortalizas, aves menores y artesanía, como por la prestación de servicio como asesoras del hogar, actividad desarrollada principalmente en Santiago.

Los ingresos de las familias^[573], "están dadas a través de cuatro fuentes. La primera, por los ingresos prediales; en segundo lugar los ingresos extraprediales dado principalmente por la venta de fuerza de trabajo; tercero, los ingresos provenientes de los subsidios asistenciales estatales, y cuarto los ingresos enviados por los familiares ya sea estos en especies o en dinero en efectivo".

III. IDENTIFICACIÓN CONTEXTUAL:

La construcción de experiencias de autogestión mapuche, surge y se desarrolla en un contexto en el cual se requiere a lo menos expresar un breve comentario, especialmente respecto de las transforma-

[572] Caracterización general del campesinado mapuche del área de desarrollo Llamuco Truf-Truf. Instituto Profesional de la Araucanía, Escuela de Trabajo Social año 1995.

[573] ÍDEM.

ciones que viene experimentado la región de la Araucanía y los desafíos que demandan especialmente al movimiento mapuche en su conjunto.

Respecto de la primera, el tratado de libre comercio, la incorporación de Chile al Merco Sur, la implementación del actual modelo económico, condiciona y torna un tanto incierto el futuro de la economía campesina mapuche. Dicha situación se ve agravada por la inexistencia de estrategias productivas que superen los esfuerzos de la familia y la comunidad mapuche. A lo anterior se agrega la ausencia de verdaderos espacios de participación de las comunidades, de instancias organizacionales consolidadas a nivel del territorio que contribuya a general espacios de participación en que las personas a través de sus organizaciones formule y gestione sus propios programas de desarrollo.

La implementación de políticas agrarias estatales no diferenciadas y apropiadas a la realidad económica y cultural mapuche acentúa la apatía y la necesaria participación mapuche en la solución de sus propios problemas y en el desarrollo que como pueblo proyecten otorgarse.

La modernización experimentada por la región enfatiza el desarrollo forestal, traducida en la denominada " Planificación" y el turismo convencional.

El nuevo contexto que vive el país, en lo que se refiere la transición política, genera también impactos en el estado y también en la población mapuche. Así es como a partir del proceso de descentralización, regionalización y democratización de los poderes locales se crea la nueva de Comuna de Padres las Casas, comuna a la cual pertenece en su totalidad la población mapuche del Territorio del Conun-Wuenu, y donde trabaja la sociedad Mapuche Lonko Kilapan.

La implementación de nuevas obras viales, como el denominado By Pass, que esta en proyecto en Obras Públicas y pronto hacer licitado a empresas privadas para su construcción, carretera de alta velocidad que atravesará la totalidad del Territorio del Ayllarewe del Conun-Wuenu, evidentemente transformará estructuralmente el territorio y pondrá en riesgo el futuro de las familias y comunidades mapuches.

La puesta en marcha de la nueva ley indígena y el establecimiento de la Corporación Nacional de Pueblos Indígenas además de establecer un nuevo marco legal que regula las relaciones entre el estado y los pueblos originarios crea un instrumento, como las Áreas de Desarrollo, que planteados desde la perspectiva del movimiento mapuche puede contribuir a rescatar los territorios que ancestralmente pertenecieron al pueblo mapuche.

IV. MARCO METODOLÓGICO - CONCEPTUAL

El marco metodológico en la que se sustenta el trabajo realizado por la Sociedad Mapuche Lonko Kilapan, tanto en lo que se refiere a la formación y funcionamiento de la la Cooperativa Meli Mapu Niagara, como de la organización de mujeres Ñimin Rayen dice relación, principalmente al uso de los conceptos de autogestión, cultura, desarrollo y territorio; tales conceptos juegan un rol significativo, tanto en la perspectiva de que la población mapuche a través de sus organizaciones puedan participar de manera activa en la construcción de su propio modelo societal y de vida; permitiendo fortalecer los elementos de identificación y diferenciación a objeto que la Sociedad Mapuche pueda mantenerse y desarrollarse manteniendo su identidad étnica.

a) EL CONCEPTO DE AUTOGESTIÓN.

Entenderemos por autogestión aquel conjunto de procedimientos y acciones planificadas y ejecutadas en este caso por la población mapuche organizada, que son llevadas a cabo coherentemente y que están orientadas en la consecución de objetivos previamente establecidos y planificados.

La autogestión se entiende al igual que Colombres como: "una ideología de respuesta al integracionismo, lanzada por sociedades que se reivindican como sujetos históricos, y quieren hacer realidad el postulado neoevolucionista del desarrollo multilineal, " Adolfo Colombres^[574], la cual reconoce la multidireccionalidad de la evolución humana y el desarrollo independientemente y diverso de cada pueblo. Dicho proceso es claramente una alternativa para aquellos pueblos originarios como el nuestro, que en el marco del actual sistema económico y político, quieren continuar persistiendo como tales.

Cabe señalar que la autogestión es un proceso que puede permitir no sólo enfrentar con éxito la integración y demás fenómenos asimilacionistas de la cual es objeto el pueblo mapuche, sino que permite el derecho que todo pueblo tiene a tomar sus propias decisiones, lo que no significa aislarse de la sociedad de la cual forma parte sino por el contrario establecer con ella una relación más igualitaria e equilibrada, tanto a nivel de municipio, instancias estatales, como con el gobierno regional y nacional.

Dicho de otra manera la autogestión corresponde al postulado que de manera creciente los pueblos originarios han venido demandando en función de participar más activamente en la construcción de su propia realidad, de su desarrollo, en este sentido la autogestión es una particular forma en que la población en este caso mapuche recupere su rol político, su cultura, de manera tal que pueda además de resistir de las políticas y acciones aculturativas y asimilacionistas, pueda fortalecer su nivel de conciencia étnica y a partir de ella se desarrolle tal cual es; esto es con todas sus dimensiones y componentes culturales.

b) EXPRESIONES DE LA AUTOGESTIÓN.

La autogestión es un proceso que puede expresarse en varios niveles:

- De las personas y familias; estas pueden ver mejoradas sus condiciones de vida en términos de su satisfacción de sus necesidades básicas, o haber adquirido nuevos conocimientos y destrezas. Como productos menos intangibles, la autogestión tiene que ver como las personas, las familias aumentan su nivel de autoestima, su creatividad, e identidad étnica cultural.
- De la organización; los distintos niveles de organización del territorio, sea; comunidad, asociación de comunidades o rewes, o confederaciones o ayllarewe pueden alcanzar importantes logros en términos de establecer nuevas articulaciones con demás actores sociales, o bien puedan gestionar recursos para el territorio. En términos menos operacional, la autogestión puede expresarse en términos de que las distintas instancias organizacionales logren fortalecer valores, como el de la solidaridad, o bien producto de una adecuada gestión puedan alcanzar mayores grados de independencia o autonomía.
- A nivel de la Sociedad; sea a nivel local, comunal y nacional, dependiendo de la intensidad y profundidad del proceso de autogestión pueden lograrse cambios; por ejemplo en los enfoques y formas de como el estado y organismos privados conciben y hacen desarrollo. Cambios de política, que favorezcan no sólo a la población mapuche sino a los más desposeídos.

c) DESARROLLO Y TERRITORIO.

Para la Sociedad Mapuche Lonko Kilapan, como para las comunidades mapuches existentes en el territorio del Conun-Wuenu donde trabaja, no interesa promover y adoptar cualquier tipo de desarrollo, sino aquel desarrollo que además de permitir un mejoramiento creciente de la calidad de vida de la población, permita el fortalecimiento de los elementos y recursos culturales propios de la sociedad mapuche, en esta perspectiva interesa que la población pueda de manera autodeterminada seleccionar aquellos elementos, conocimientos y tecnologías externas que a su juicio pueda ser funcional al

[574] Adolfo Colombres. *La hora del Bárbaro. Serie Antropológica, Ediciones Sol. Bs. Aires, Argentina, año 1988.*

cumplimiento de sus objetivos. Dicho de otra manera el desarrollo se entiende como un camino permanente de acción concertada realizada por las propias organizaciones territoriales y funcionales mapuches.

En este sentido se releva la participación de las personas, de las organizaciones, interesa que aquellas políticas que tradicionalmente han sido pensadas, formuladas y ejecutadas por agentes externos, sean pensadas, formuladas y ejecutadas con la participación activa de la la gente que va a ser impactada por dichas políticas.

Interesa además, potenciar un desarrollo que permita ir gradualmente reduciendo aquellos elementos culturales que le han sido impuestos, y que en la actualidad la población aún no haya logrado apropiarse de ellos., de tal manera que elementos culturales que se han mantenidos latentes, se reconozcan y pasen a formar parte de la cotidianidad mapuche.

La antropología con respecto al tema del territorio ha usado con frecuencia conceptos de la etología, así plantea que como los animales demarcan su territorio para asegurar su subsistencia, así mismo, el género humano en su relación con la naturaleza y su reproducción sociocultural precisa demarcar su territorio en este sentido el hombre es un animal territorializador.

Claude Levi- Strauss, en sus estudios realizados, ha revelado que el territorio incide en la identidad social y la reproducción de los grupos humanos. Tales aseveraciones son coincidentes con las cientos de declaraciones realizadas por dirigentes mapuche, Lonkos, y machis, cuando en función de su papel han declarado que la tierra, que la Ñuke Mapu, constituye la base para su desarrollo, y su identidad como pueblo.

Es relevante el concepto de territorio en la perspectiva de la autogestión en tanto las personas que la conforman a través de sus distintas instancias organizacionales trabajan por la construcción de su propio modelo de desarrollo, el territorio es el espacio que permite, que conceptos como autogestión, etnodesarrollo, autonomía, en fin puedan ser operacionalizados y concretados en la realidad.

Existen diferentes niveles de espacios territoriales, a nivel la comunidad o el lof; el rewe o conjunto de comunidades o lof, que en términos de la nueva ley indígena correspondería a las asociaciones indígenas, y el ayllarewe, que esta constituido por un conjunto de rewes, o lugares religiosos que la colectividad mapuche los reconocen como tales.

d) CULTURA ELEMENTOS Y DESAFÍOS.

Es posible en la actualidad vivenciar cambios notables respecto de lo que comúnmente las sociedades entienden por cultura, no olvidemos que para un significativo porcentaje de la población la cultura significa simplemente un conjunto de manifestaciones artísticas, musicales, de arte, literatura, etc.; aunque dicha concepción impera aún en la actualidad repito felizmente se observan cambios, en tanto en la actualidad se esta concibiendo la cultura como un todo integral de un pueblo o grupo humano, que incluye formas propias de explicarse y entender el mundo, estructuras particulares de organización, de sistemas de comunicación, conocimientos y prácticas.

No olvidemos que la cultura es justamente lo que distingue a la especie humana de otras especies animales. La cultura permite al ser humano relacionarse con las demás seres humanos con su naturaleza y por que no mencionarlo con lo desconocido, o lo divino. En otras palabras la cultura es el instrumento que permite a determinada sociedad o pueblo satisfacer sus necesidades y relacionarse con armonía con los demás y con la naturaleza.

Bónfil Batalla ya en 1986; en una conferencia dictada en el primer Congreso Nacional sobre Cultura y Desarrollo Cultural en Guatemala, planteaba que: "*cada cultura corresponde a un grupo social, es*

resultado de una historia,.... Es decir son grupos definidos los que poseen cultura, y esa cultura se integra porque cada grupo, con esas características reconoce como suyo un conjunto de elementos culturales que forman su patrimonio"^[575].

Respecto de los elementos de cultura mapuche ellos están dados principalmente por recursos naturales, por sus territorios, por su cultura material, su población, por su sistema interpretativo, su cosmovisión.

En cuanto al patrimonio cultural mapuche esta dado por su particular forma de organización, tanto familiar como territorial, su forma de comunicación, sus valores, etc.

A nuestro juicio el punto de conflicto no esta en la definición del concepto de cultura o como lo entiendan los especialistas o la opinión pública, el punto es que hoy día, los estados nacionales no reconocen la diversidad, el pluralismo cultural existente, el cual Chile no es una excepción.

La situación de colonialismo cultural de la que objeto la sociedad mapuche es otros de los puntos que conflictúan las relaciones interétnicas, en tanto la sociedad chilena como cultura dominante subordina a la primera, no dejando que esta sea reconocida como tal.

Chile al igual que otros estados han tratado por distintos medios esconder la presencia de los pueblos originales, parece más cómodo seguir creyendo que es una homogeneidad, al respecto cabe señalar que la actual legislación indígena no reconoce la condición de pueblo a las distintas culturas y pueblos originales existentes en el país. El año 1992 se tuvo la posibilidad de conocer exactamente cuanta población mapuche existía en Chile, pero autoridades de entonces se opusieron a incorporar al censo preguntas claras y explícitas. Lo anterior puede considerarse como una muestra más de no querer reconocer la diversidad y cultural existente.

V. ACTORES PARTICIPANTES

Los actores participantes en la construcción de procesos de autogestión dicen relación con: la Cooperativa Meli Mapu Niagara, y la Asociación de Mujeres Mapuches Ñimin Rayen, actualmente constituida en Asociación Indígena en conformidad con la Ley 19253.

1. LA COOPERATIVA DE PRODUCTOS CAMPESINOS MELI MAPU NIAGARA.

Es una entidad legal, cuya personalidad jurídica esta en trámite y está compuesta por representantes y dirigentes de 27 comunidades mapuches que pertenecen al territorio del Ayllarewe del Conun-Wenu y que surge como fruto del trabajo conjunto realizado tanto por las 450 familias mapuches del territorio del Conun-Wuenu, y la Sociedad mapuche Lonko Kilapan.

a) Origen.

Desde 1990; los dirigentes y el equipo técnico de la institución después de variadas reuniones comunitarias y estudios respecto de los principales problemas a solucionar en el corto y mediano plazo, se priorizó en tema de la comercialización de sus productos agropecuarios, pues se daban cuenta que recibían bajos precios, que no siempre cubrían los costos de producción. Estudios posteriores daban

[575] *Bonfil Batalla: Los Pueblos Indios, sus Culturas y las Políticas Culturales; trabajo presentado al Noveno Congreso del Instituto Interamericano III, Santa Fe, Nuevo México, Estados Unidos, Noviembre de 1985. Lugo publicado en: Políticas Culturales en América Latina. Grijalbo, México, 1987.*

cuenta que en general los pequeños productores mapuches venden individualmente sus productos, (trigo y lupino) en pequeños volúmenes, de baja calidad ya que no son objeto de procesamiento^[576].

Posteriormente la Sociedad mapuche Lonko Kilapan, en conjunto con dirigentes y miembros de la comunidades más el apoyo económico principalmente de la Inter-American Foundation (IAF) ; deciden y construyen en el territorio, 3 Centros de procesamiento de granos, los que son implementados con maquinaria pertinente, como calibradora, ventadora, chancadora, etc. Cabe señalar que los centros de acopio están ubicados estratégicamente para la comercialización de granos o productos en general, situándose a no más de 50 metros del camino, vía principal de acceso hacia la carretera, hecho que permite minimizar costos de transporte y agilizar la comercialización entre los centros de acopios.

Así surge entonces la Cooperativa como una forma de que las familias de manera asociativa y autogestionaria comercialicen sus productos agropecuarios. Para lo cual incorporan el concepto de economía solidaria, como un modo particular de producir, distribuir, de hacer economía y desarrollarse en demás aspectos organizacionales y culturales. La economía solidaria se presenta así como una alternativa a los modos económicos convencionales en los procesos productivos y comerciales. dicha economía releva el factor de la "Solidaridad", definida como cooperación mutua, uso de conocimiento, habilidades y destrezas compartidas, mayor participación, conciencia social y étnica al interior de las unidades productivas y económicas.

b) Objetivos.

La Cooperativa se plantea básicamente 4 objetivos de corto, mediano y largo plazo^[577]:

- El primero de carácter **económico**: El cual consiste en elevar los ingresos de las familias, mejorando la posición del productor en la oferta, aumentando los volúmenes de comercialización y la reducción de sus costos.
Prestar servicios a las comunidades en lo que se refiere procesamiento de granos, chancado, calibrado y limpia de granos.
- El segundo de tipo **financiero**: Acceder a capitales necesarios para participar en condiciones más favorables en el mercado, asegurando una demanda crediticia para sus socios que la conforman.
- El tercero de tipo **social**: Promover la generación de sólidas organizaciones que consoliden el funcionamiento de la empresa como el desarrollo general del territorio del Conun-Wuenu.
- Cuarto y último de carácter **técnico**: Acceder a la necesaria tecnología que permita a los productores del territorio mejorar la calidad y rendimientos productivos, a través de la asesoría y acompañamiento técnico de instancias pertinentes.

En términos organizacionales para su funcionamiento la Cooperativa se ha estructurado de acuerdo al siguiente organigrama.

ASAMBLEA GENERAL DE SOCIOS		
DIRECTORIO DE LA COOPERATIVA		
EQUIPO TÉCNICO DE GESTIÓN		
ORGANIZACIÓN TERRITORIAL TRUF-TRUF	ORGANIZACIÓN TERRITORIAL COYAWÉ	ORGANIZACIÓN TERRITORIAL LLAMUCO

[576] Andrés Montupil Inaipil: *Síntesis de Propuesta de Comercialización: Documento de trabajo; Sociedad Mapuche Lonko Kilapan año 1994.*

[577] ÍDEM.

2. ASOCIACIÓN INDÍGENA ÑIMIN RAYEN:

Dicha asociación esta conformada por organizaciones de 12 organizaciones correspondiente a igual número de comunidades mapuches pertenecientes al territorio del CONUN WUENU, que desde 1991: vienen trabajando en conjunto con el equipo técnico del programa de mujeres de la Sociedad Mapuche Lonko Kilapan.

La asociación Ñimin Rayen surge como una necesidad propia de mujeres mapuches, especialmente motivadas por formar parte de una instancia organizacional que permitiera crear espacios de formación, de capacitación y gestión de recursos que puedan ser administrados por si misma en función de solucionar, sus necesidades económicas, psicosociales y culturales. En la actualidad esta conformada por 100 mujeres mapuches, pertenecientes a igual número de familias.

En cuanto a la temática económica de las dirigentes mujeres su preocupación esta relacionada con mejorar la calidad de la producción y comercialización de la artesanía. En el ámbito doméstico económico, fue de su interés mejorar la calidad de las aves y animales menores, como la productividad, calidad y comercialización de sus productos hortícolas.

En relación a la temática psicosocial; su dignificación como mujer, ser reconocida como líder, como persona, con roles igualmente relevantes como el desempeñado por el hombre en lo que se refiere al desarrollo de la comunidad, al fortalecimiento de la organización y como proveedora económica para la familia, constituyen por cierto una necesidad altamente sentida a satisfacer.

Actualmente la Asociación Ñimin Rayen se ha propuesto trabajar en el corto, mediano y largo plazo, los siguientes objetivos^[578].

1. Promover el desarrollo del pueblo mapuche, conservando, recreando y proyectando sus actuales expresiones culturales.
2. Fortalecer la identidad personal y colectiva de sus socias y promover el intercambio de experiencias con demás instancias a nivel local, nacional e internacional.
3. Promover el reconocimiento y revalorización de las mujeres mapuches campesinas.
4. Defender los derechos de la mujer.
5. Mejorar las condiciones de vida de sus socias a través del trabajo productivo artesanal y agrícola.
6. Contribuir a potenciar el desarrollo autogestionario de las mujeres y hombres, niños y jóvenes pertenecientes al territorio del Conun-Wuenu.

La directiva de la Ñimin Rayen esta compuesta por una presidenta, vice-presidenta, secretaria, tesorera, encargada cultural, artesanal y tesorera.

VI. HACIA EXPERIENCIAS CONCRETAS DE AUTOGESTIÓN EN TÉRMINOS DE LOGROS Y DIFICULTADES.

Para efectos de describir los principales logros alcanzados y dificultades experimentadas tanto para con la Cooperativa Meli Mapu, y Ñimin Rayen se utilizará el marco de desarrollo de base, elaborado

[578] Estatutos de constitución Asociación Indígena: "Asociación de Mujeres Mapuches Ñimin Rayen, año 1995.

por la Fundación Interamericana (IAF), la cual como una manera de medir los logros alcanzados utiliza una serie de variables tangibles como intangibles, que opera a nivel de las personas y familias, a nivel organizacional, y de la localidad, comuna, región y de la sociedad en sus conjunto.

1. LOGROS ALCANZADOS POR LA COOPERATIVA MELI MAPU

- a) A nivel de la personas y familias; en lo que dice relación a variables tangibles tales como: necesidades básicas, conocimientos y destrezas, empleo e ingreso y activos; se ha logrado lo siguiente:

VARIABLES TANGIBLES	INDICADORES
NECESIDADES BÁSICAS	Satisfacción de necesidades básicas de alimentación
-CONOCIMIENTOS Y DESTREZAS	Conocimiento de administración y funcionamiento de bodegas por parte de dirigentes mapuches.
	Conocimientos en cálculos productivos y comerciales.
	Mayores destrezas en roles administrativos y comerciales
EMPLEO/ INGRESOS	Aumento de ingresos
	Mejoramiento de mano de obra
	Generación de empleos temporales
ACTIVOS/ AHORROS	Infraestructura dada por los 3 centros de procesamientos de granos con dotación de maquinaria básica.

- b) Logros intangibles logrados a nivel de personas y familias:

VARIABLES INTANGIBLES	INDICADORES
AUTOESTIMA	Socios se reconocen en condiciones de asumir y participar en solución de problema de comercialización.
	Socios se valoran como agentes real de cambio.
IDENTIDAD CULTURAL	Socios fortalecen su identidad cultural mapuche.
	Aumentan su participación en promoción y participación de manifestaciones tradicionales mapuche
CREATIVIDAD Y REFLEXIÓN CRITICA	Creación de nuevas fuentes laborales.
	Mayor conocimiento respecto de su realidad y problemas que le afectan.
	Mejor disposición a iniciar procesos innovativos

c) Logros tangibles alcanzados por la Meli Mapu como organización:

VARIABLES	INDICADORES
PLANEACIÓN	Participación en diseño de proyecto y plan de trabajo, para la cooperativa, como para el territorio.
GERENCIA	Mayor participación y acompañamiento de socios en instancias directivas
RECURSOS	Socios capacitados en funcionamiento de centro de procesamiento de granos
ALCANCE Y VÍNCULOS	Establecimiento de relaciones y convenios con instituciones estatales vinculadas al agro.
	Establecimiento de relaciones con iniciativas similares en la comuna.
	Establecimiento de relaciones con organismos compradores a nivel regional, nacional e internacional.

d) Logros intangibles alcanzados por la Meli Mapu como organización:

VARIABLES INTANGIBLES	INDICADORES
VISIÓN DE FUTURO	Capacidad de visualizar la nueva comuna como aliada y funcional a objetivos planteados.
	Visualizar nuevas perspectivas en posible creación de Área de Desarrollo.
	Orientar el trabajo ligado a instancias de cooperación convencional y alternativas
ESTILO DEMOCRÁTICO	Directiva compuesta por dirigentes democráticamente elegidos por los socios.
	Decisiones consensuadas y participativas de los socios
AUTONOMÍA	Cooperativa administra recursos propios..
	Cooperativa funcionando independientemente de Lonko Kilapan
SOLIDARIDAD	Promoción y difusión de iniciativas y programas de trabajo de la Cooperativa al resto de los socios y miembros de la comunidades del territorio.
	Distribución equitativa de recursos económicos.

- e) Logros Tangibles alcanzados por la Meli Mapu a nivel de la sociedad, ámbito local, regional y nacional.

VARIABLES TANGIBLES	INDICADORES
PRACTICAS	Prácticas de complementariedad entre Cooperativa y Lonko Kilapan.
	Incorporación de nuevas prácticas tecnológicas a sistema productivo y de comercialización.
	Sensibilización a instancias de desarrollo estatal y privadas respecto de la importancia de la cultura.
POLÍTICAS	Aprobación de programa de desarrollo territorial por organismo agropecuario estatal.
	Participación en elaboración de plan de desarrollo micro regional financiado por INDAP.
	Promoción de enfoques que orienten a la autogestión mapuche.

- f) Logros intangibles logrados por la Meli Mapu a nivel de la sociedad, ámbito local, regional y nacional.

VARIABLES INTANGIBLES	INDICADORES
RELACIONES	Mayor prevalencia de relaciones simétricas entre la Cooperativa y Lonko Kilapan.
	Creación y funcionamiento de comisiones técnicas mixtas entre Cooperativa y Lonko Kilapan.
	Crecientes niveles de concertación de actores, estatales y privados existentes en el territorio.
	Establecimiento de nuevas relaciones intercambio de experiencias con iniciativas similares a nivel comunal.
	Encuentros y diálogos con la CONADI, en la perspectiva de trabajar para que el territorio del Conun-Wuenu se constituya en área de desarrollo indígena.
	Establecimiento de relaciones de trabajo e intercambio de experiencia con demás pueblos originarios del continente en lo que se refiere a experiencias semejantes. (Shuar, Kunas, Quiche, etc.)

VARIABLES INTANGIBLES	INDICADORES
ACTITUDES	Valoración creciente respecto de la identidad étnica mapuche.
	Valoración y mayor sentido de pertenencia a una sociedad que tiene elementos culturales propios.
	Mayor comprensión y respeto por la diferencia cultural entre lo mapuche y no mapuche
VALORES	Mayor consideración por incorporar lógicas solidarias, comunitarias a iniciativas económicas y de desarrollo.
	Valoración creciente de la participación, en el diagnóstico, formulación de proyectos y gestión de recursos.
	Mayor valoración por el rescate, y reelaboración de la cultura propia.

2. LOGROS ALCANZADOS POR LA ASOCIACIÓN MAPUCHE ÑIMIN RAYEN

- a) De las personas y familias, y en lo que dice relación a las siguientes variables tangibles: necesidades básicas, conocimientos y destrezas, empleo/ ingresos y activos.

VARIABLES TANGIBLES	INDICADORES
NECESIDADES BÁSICAS	Consumo anual de productos hortícolas.
	Mejoramiento de dieta alimentaria
CONOCIMIENTOS Y DESTREZAS	Rescate e incorporación de técnicas y motivos tradicionales a producción de artesanía.
	Incorporación y uso de nuevas tecnología en producción hortícola
	Mayores conocimientos y habilidades en comercialización de productos artesanales.
	Mayores capacidades de conducción organizacional y liderazgo.
	Conocimiento sobre control de calidad de la artesanía.
EMPLEO E INGRESOS	Socias aumentan ingresos por venta más permanente de artesanía y productos hortícolas.
ACTIVOS/ AHORROS	Socias disponen de infraestructura e insumos apropiados para producción artesanal.

- b) De las personas y familias: en lo que dice relación a variables intangibles tales como: autoestima, identidad cultural, creatividad y reflexión crítica:

VARIABLES INTANGIBLES	INDICADORES
AUTOESTIMA	Mujeres socias se reconocen como agentes de cambio.
	Socias asumen roles de liderazgo en instancias organizacionales y de comercialización.
	Mayor reconocimiento de la familia y la comunidad respecto al rol de proveedora de las socias.
IDENTIDAD CULTURAL	Mujeres se reconocen como mapuches, y portadoras de una identidad propia.
	Uso, recreación y desarrollo permanente de elementos culturales.
CREATIVIDAD	Búsqueda y uso de nuevas formas de fortalecimiento organizacional.
	Innovación permanentes de prendas artesanales para el logro de mayores volúmenes de venta.
	Promoción y creación de nuevos espacios para la comercialización artesanal.
	Creación de iniciativas que permitan a la mujer asumir nuevos roles en el ámbito público.
REFLEXIÓN CRITICA	Reconocen dificultades estructurales en mejoramiento de condiciones y calidad de vida.

- c) Logros tangibles alcanzados por la Ñimin Rayen como organización en cuanto a la variable planeación, es decir capacidad de diseño, crear e implementar metodologías de desarrollo de gerencia, capacidad de administrar y negociar incorporando una lógica empresarial, recursos; alcances y vínculos, esto es la cobertura de la Ñimin en términos de su población participantes y servicios ofrecidos.

VARIABLES TANGIBLES	INDICADORES
PLANEACIÓN	Crecientes capacidades en la formulación y elaboración de determinados proyectos y planes de trabajo
GERENCIA	Crecientes capacidades autogestionarias en el control de calidad y venta de artesanía
RECURSOS	Mayor disponibilidad de recursos humanos capacitados para el cumplimiento de roles de liderazgo y comercialización.
ALCANCES Y VÍNCULOS	Establecimiento de relaciones con organismos regionales, nacionales e internacionales de apoyo; respecto de la temática de género, comercialización y derechos de la mujer.

- d) Logros intangibles alcanzados por Ñimin Rayen respecto de la variables; visión de futuro, esto es la capacidad de percibir la realidad y predecir los cambios a producirse en el mediano y largo plazo; estilo democrático, es otras de las variables que se evalúa y que tiene que ver con las formas como se toman las decisiones, la participación de los socios en la toma de decisiones, como los instrumentos y formas utilizadas por la organización que permita a los socios mantenerse informado; la autonomía alcanzada por la organización es la tercera variable que se evalúa y que en este caso tiene que ver con los grados de independencia obtenida por la organización respecto de instituciones que le promueven, y financian. Por último la solidaridad es otra de las variables, y que tiene que ver con cómo dicho valor se expresa en la definición de metas y cumplimientos de los objetivos previamente planificados.

VARIABLES INTANGIBLES	INDICADORES
VISIÓN DE FUTURO	La organización visualizan oportunidades en el desarrollo de iniciativas productivas, artesanales, prestación de servicio, turísticas en el territorio del Conun-Wuenu.
	Las mujeres visualizan oportunidades y amenazas en la futura construcción del By Pass o Carretera de alta velocidad a ubicarse en el territorio.
ESTILO DEMOCRÁTICO	Participación de las socias en elaboración de estatutos, elección de sus representantes, elaboración de programa de trabajo.
	Asignación de roles y toma de decisiones de manera consensual.
	Socias y directiva representan a la mayoría de las socias de la organización.
AUTONOMÍA	Mayores niveles de autonomía de la organización respecto de Lonko Kilapan e instituciones colaboradoras.
	Formulación y ejecución autónoma de plan de trabajo.
SOLIDARIDAD	Prevalencia del trabajo conjunto y compartido en función del cumplimiento de un objetivo común

- e) Logros tangibles alcanzados por la Ñimin Rayen a nivel de la sociedad; ámbito local, regional y nacional, en cuanto a las variables; prácticas o incorporación de nuevas formas de entender los problemas; políticas es otra de la variables y que tiene que ver de cómo el trabajo realizado por la organización ha beneficiado a sus socias, o si ha logrado colocar nuevos temas de políticas sociales en la agenda pública, etc. Al respecto la situación es la siguiente:

VARIABLES TANGIBLES	INDICADORES
PRACTICAS	Roles y trabajos de complementariedad entre Ñimin Rayen y Lonko Kilapan
	Creación e implementación de nuevas formas de producción y comercialización de productos artesanales y hortícolas.
POLÍTICAS	Apoyo a la incorporación de la variable étnica al plan de igualdad de oportunidades.
	Discusión, análisis e incorporación del enfoque de género en programas de trabajo.

- f) Logros intangibles alcanzados por la Ñimin Rayen a nivel de sociedad, espacio local, regional y nacional, en cuanto a las variables: valores, es decir pesquisar aquellos logros relacionadas con las concepciones y aspiraciones altamente sentidas y deseadas por la organización; actitudes y relaciones son las otras 2 variables a evaluar y que tienen que ver con todos aquellos logros que la organización ha alcanzado en cuanto a las formas adoptadas en su relación con los demás, frente a determinadas situaciones y de cómo han venido modificando sus relaciones de subordinación y asimétricas establecidas con la sociedad chilena. Al respecto la situación es la siguiente:

VARIABLES INTANGIBLES	INDICADORES
RELACIONES	Prevalencia de relaciones simétricas entre la organización y Lonko Kilapan
	Establecimiento de relaciones de coordinación y apoyo de la organización con demás instancias similares, tanto estatales y privadas.
ACTITUDES	Respeto y tolerancia por la diversidad de pueblos y culturas.
	Disposición por modificar estereotipos
VALORES	Necesidad de conservar, rescatar y desarrollarse a partir de lo propio.
	Valoración positivas hacia el trabajo colectivo y comunitario.

VISION DEL LATÚE EN LAS COMUNIDADES COSTERAS DE LA DÉCIMA REGIÓN

Pedro Eduardo Inalaf Manquel.

I. INTRODUCCIÓN

El ser humano en el eterno afán de mantener su existencia, permanentemente trata de poner a su favor elementos del medio ambiente: vegetales, animales, minerales, etc. ya sea a través de personas especializadas para su manipulación y otros de menor rango. Obviamente a los anterior no escapa la cultura mapuche al incorporar el uso de vegetales de variadas formas: en artefactos, viviendas, alimentos, religión, medicina (Citarella, L. et. al, 1995; Millas, M. 1977).

Nuestro tema, el "latúe", *Latua pubiflora* de etimología mapuche, literalmente significa: "lo que causa la muerte" (Ramírez, C. 1980, Pág.76) ha constituido preocupación por parte de estudiosas, desde mediados del siglo pasado, respecto a su clasificación botánica, composición química, toxicidad y su relación con el shamanismo mapuche.

El presente "estudio en progreso" pretende entregar una contribución referente al uso mágico-empírico del latúe en las comunidades costeras de la Décima Región. Estas serán consideradas tanto en sus actuales prácticas concretas como del mismo modo el conocimiento de las prácticas pasadas.

II. MATERIAL Y MÉTODO

El presente trabajo tiene la intención de establecer parte de un conocimiento que las comunidades costeras y adyacentes, tanto en las provincias de Valdivia y Osorno tienen acerca de un vegetal comúnmente denominado "latúe". Para lo cual se trabajó con 35 informantes de ambos sexos cuyas edades fluctuaban entre los 30 y los 80 años de edad. La selección se realizó en virtud a la opinión que los miembros de las comunidades indicaron de las personas poseedoras de este tipo de conocimiento.

La actividad, en sus diferentes modalidades, se extiende desde septiembre de 1986 a la actualidad.

Las informaciones se obtuvieron mediante revisión bibliográfica, observaciones directas, entrevistas con pauta guía. En estas últimas se utilizaron varias técnicas de recopilación de información y apoyo fotográfico, grabaciones de audio. Posteriormente se procedió al ordenamiento y análisis respectivo.

III. RESULTADOS

1. CONTEXTO GENERAL.

Las comunidades de las provincias de Valdivia y Osorno en las cuales se lleva a efecto el presente estudio, vale decir: Mehuín, Mehuín Alto, Mehuín Bajo, Alepúe, Maiquillahue, Canchán, Locuche, Fundo Panguimeo, Tiquemeo, Curiñanco, Los Pellines, Chaihuín, Huiro, Miranda, Vuelta de la Zorra (Provincia de Valdivia) y Aleucapi (San Juan de la Costa - Provincia de Osorno) están conformada por